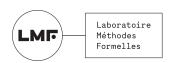
Natural language processing for subjectivity analysis in personal narratives

Gustave Cortal



universite

Natural language processing for psychology is underexplored

- Natural language processing for psychology is underexplored
- ▶ We build on an existing subfield: emotion analysis

- Natural language processing for psychology is underexplored
- We build on an existing subfield: emotion analysis
- We study subjectivity (involving first-person perspective, meaning-making processes, and experiential content)

- Natural language processing for psychology is underexplored
- We build on an existing subfield: emotion analysis
- We study subjectivity (involving first-person perspective, meaning-making processes, and experiential content)
- ▶ We focus on personal narratives (e.g., dreams, emotional narratives)

- Natural language processing for psychology is underexplored
- We build on an existing subfield: emotion analysis
- We study subjectivity (involving first-person perspective, meaning-making processes, and experiential content)
- ▶ We focus on personal narratives (e.g., dreams, emotional narratives)

- Natural language processing for psychology is underexplored
- We build on an existing subfield: emotion analysis
- We study subjectivity (involving first-person perspective, meaning-making processes, and experiential content)
- We focus on personal narratives (e.g., dreams, emotional narratives)

We first address the *content* by classifying elements of personal narratives (*e.g.*, characters and emotions). Then, we study the *form* through the concept of style

How to model subjective experience in personal narratives?

How to model subjective experience in personal narratives?

▶ Definition of objectives and scope using cognitive science

How to model subjective experience in personal narratives?

- Definition of objectives and scope using cognitive science
- Construction of an emotion dataset

How to model subjective experience in personal narratives?

- Definition of objectives and scope using cognitive science
- Construction of an emotion dataset
- ► Training of language models for emotion analysis

How to model subjective experience in personal narratives?

- ▶ Definition of objectives and scope using cognitive science
- Construction of an emotion dataset
- Training of language models for emotion analysis
- ► Formalization of style in personal narratives

How to model subjective experience in personal narratives?

- Definition of objectives and scope using cognitive science
- Construction of an emotion dataset
- ► Training of language models for emotion analysis
- ► Formalization of style in personal narratives
- Automatic thematic analysis in mental health narratives

G. Cortal and C. Bonard. Improving Language Models for Emotion Analysis: Insights from Cognitive Science. *CMCL*, *ACL* 2024.

What are current limitations and interesting research directions?

What are current limitations and interesting research directions?

We review psychological theories of emotion and emotion annotation schemes in NLP

What are current limitations and interesting research directions?

We review psychological theories of emotion and emotion annotation schemes in NLP

▶ Different emotion theories lead to divergences in how to annotate them in the text

What are current limitations and interesting research directions?

We review psychological theories of emotion and emotion annotation schemes in NLP

- ▶ Different emotion theories lead to divergences in how to annotate them in the text
- Some linguistic and cognitive science theories are not considered

Gustave Cortal 6 / 4:

What are current limitations and interesting research directions?

We review psychological theories of emotion and emotion annotation schemes in NLP

- Different emotion theories lead to divergences in how to annotate them in the text
- ▶ Some linguistic and cognitive science theories are not considered
- ► There is no benchmark that evaluates the richness of the emotional phenomenon

Gustave Cortal 6 / 4:

Integrated framework for emotion theories

How to integrate psychological theories of emotion?

Integrated framework for emotion theories

How to integrate psychological theories of emotion?

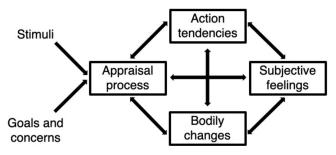


Figure: Emotional episodes are synchronized changes in four components (Scherer, 2022).

Which verbal signs are used to infer expressed emotions?

Which verbal signs are used to infer expressed emotions?

Raphaël Micheli categorizes a range of linguistic markers into three emotion expression modes (Micheli, 2013). The emotion can be:

Which verbal signs are used to infer expressed emotions?

Raphaël Micheli categorizes a range of linguistic markers into three *emotion expression modes* (Micheli, 2013). The emotion can be:

▶ labeled explicitly with an emotional term ("I am <u>sad</u>")

Which verbal signs are used to infer expressed emotions?

Raphaël Micheli categorizes a range of linguistic markers into three emotion expression modes (Micheli, 2013). The emotion can be:

- labeled explicitly with an emotional term ("I am sad")
- shown with utterance features such as interjections and punctuations ("Ah! That's great!")

Which verbal signs are used to infer expressed emotions?

Raphaël Micheli categorizes a range of linguistic markers into three *emotion expression modes* (Micheli, 2013). The emotion can be:

- labeled explicitly with an emotional term ("I am <u>sad</u>")
- shown with utterance features such as interjections and punctuations ("Ah! That's great!")
- suggested with the description of a situation which generally, in a given sociocultural context, leads to an emotion ("She gave me a gift")

Which verbal signs are used to infer expressed emotions?

Raphaël Micheli categorizes a range of linguistic markers into three *emotion expression modes* (Micheli, 2013). The emotion can be:

- labeled explicitly with an emotional term ("I am <u>sad</u>")
- shown with utterance features such as interjections and punctuations ("Ah! That's great!")
- suggested with the description of a situation which generally, in a given sociocultural context, leads to an emotion ("She gave me a gift")

Which verbal signs are used to infer expressed emotions?

Raphaël Micheli categorizes a range of linguistic markers into three *emotion expression modes* (Micheli, 2013). The emotion can be:

- ► labeled explicitly with an emotional term ("I am <u>sad</u>")
- shown with utterance features such as interjections and punctuations ("Ah! That's great!")
- suggested with the description of a situation which generally, in a given sociocultural context, leads to an emotion ("She gave me a gift")

 \rightarrow Different emotion expression modes are more or less difficult to interpret

Construction of an emotion dataset

Available at hf.co/datasets/gustavecortal/FrenchEmotionalNarratives

G. Cortal, A. Finkel, P. Paroubek, L. Ye. Emotion Recognition based on Psychological Components in Guided Narratives for Emotion Regulation. *SIGHUM. EACL 2023*.

French emotional narratives based on components

Goal: A more comprehensive understanding of emotional events

French emotional narratives based on components

Goal: A more comprehensive understanding of emotional events

Component	Answer
Behavior	I'm giving a lecture on a Friday morning at 8:30. A student goes out and comes back a few moments later with a coffee in his hand.
Feeling	My heart is beating fast, and I freeze, waiting to know how to act.
Thinking Territory	I think this student is disrupting my class. The student attacks my ability to be respected in class.

More than 1,000 narratives were collected during emotion regulation sessions.

Gustave Cortal

Training language models for emotion analysis

G. Cortal, A. Finkel, P. Paroubek, L. Ye. Emotion Recognition based on Psychological Components in Guided Narratives for Emotion Regulation. SIGHUM, EACL 2023

G. Cortal. Sequence-to-Sequence Language Models for Character and Emotion Detection in Dream Narratives. *LREC-COLING 2024*

Gustave Cortal 11/41

Discrete emotion detection based on components

	Logistic Regression			CamemBERT		
Component	Precision	Recall	F_1	Precision	Recall	F_1
All	71.2 (2.6)	69.1 (2.2)	67.8 (2.3)	85.1	84.8	84.7
Without behavior	77.4 (2.3)	75.8 (2.4)	74.5 (2.6)	80.3	79.8	79.7
Without feeling	64.3 (1.9)	61.5 (1.2)	61.3 (2.2)	81.6	79.8	79.9
Without thinking	70.9 (1.8)	69.1 (2.0)	68.3 (2.2)	79.6	78.5	78.7
Without territory	64.3 (4.1)	64.5 (2.4)	62.3 (2.8)	78.7	78.5	78.6
Only behavior	52.1 (3.5)	54.6 (2.9)	51.7 (2.9)	68.4	67.1	66.6
Only feeling	69.6 (1.5)	68.9 (2.1)	68.4 (2.0)	67.8	68.4	67.7
Only thinking	50.1 (3.4)	53.8 (2.3)	50.6 (2.7)	70.5	70.1	70.1
Only territory	68.2 (1.8)	66.8 (2.2)	66.6 (2.3)	71.4	68.4	68.9

Discrete emotion detection based on components

	Logistic Regression			CamemBERT		
Component	Precision	Recall	F_1	Precision	Recall	F_1
All	71.2 (2.6)	69.1 (2.2)	67.8 (2.3)	85.1	84.8	84.7
Without behavior	77.4 (2.3)	75.8 (2.4)	74.5 (2.6)	80.3	79.8	79.7
Without feeling	64.3 (1.9)	61.5 (1.2)	61.3 (2.2)	81.6	79.8	79.9
Without thinking	70.9 (1.8)	69.1 (2.0)	68.3 (2.2)	79.6	78.5	78.7
Without territory	64.3 (4.1)	64.5 (2.4)	62.3 (2.8)	78.7	78.5	78.6
Only behavior	52.1 (3.5)	54.6 (2.9)	51.7 (2.9)	68.4	67.1	66.6
Only feeling	69.6 (1.5)	68.9 (2.1)	68.4 (2.0)	67.8	68.4	67.7
Only thinking	50.1 (3.4)	53.8 (2.3)	50.6 (2.7)	70.5	70.1	70.1
Only territory	68.2 (1.8)	66.8 (2.2)	66.6 (2.3)	71.4	68.4	68.9

ightarrow Each component improves prediction performance, the best results are achieved by jointly considering all components

Gustave Cortal

Discrete emotion detection based on components

	Logistic Regression			CamemBERT		
Component	Precision	Recall	F_1	Precision	Recall	F_1
All	71.2 (2.6)	69.1 (2.2)	67.8 (2.3)	85.1	84.8	84.7
Without behavior	77.4 (2.3)	75.8 (2.4)	74.5 (2.6)	80.3	79.8	79.7
Without feeling	64.3 (1.9)	61.5 (1.2)	61.3 (2.2)	81.6	79.8	79.9
Without thinking	70.9 (1.8)	69.1 (2.0)	68.3 (2.2)	79.6	78.5	78.7
Without territory	64.3 (4.1)	64.5 (2.4)	62.3 (2.8)	78.7	78.5	78.6
Only behavior	52.1 (3.5)	54.6 (2.9)	51.7 (2.9)	68.4	67.1	66.6
Only feeling	69.6 (1.5)	68.9 (2.1)	68.4 (2.0)	67.8	68.4	67.7
Only thinking	50.1 (3.4)	53.8 (2.3)	50.6 (2.7)	70.5	70.1	70.1
Only territory	68.2 (1.8)	66.8 (2.2)	66.6 (2.3)	71.4	68.4	68.9

 \rightarrow Some components benefit from contextual understanding and world knowledge (e.g., behavior and thinking)

^{ightarrow} Each component improves prediction performance, the best results are achieved by jointly considering all components

Need other datasets with narrative structure, emotional content, and available for research

Gustave Cortal 13 / 41

Need other datasets with narrative structure, emotional content, and available for research

Quantitative dream analysis most relies on dream databases (e.g., DreamBank composed of 27,000 dreams) and annotation schemes (e.g., Hall and Van de Castle system)

Need other datasets with narrative structure, emotional content, and available for research

Quantitative dream analysis most relies on dream databases (e.g., DreamBank composed of 27,000 dreams) and annotation schemes (e.g., Hall and Van de Castle system)

The annotation process is complex and costly

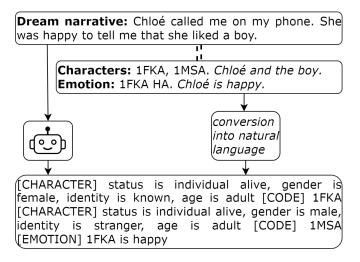
Need other datasets with narrative structure, emotional content, and available for research

Quantitative dream analysis most relies on dream databases (e.g., DreamBank composed of 27,000 dreams) and annotation schemes (e.g., Hall and Van de Castle system)

The annotation process is complex and costly

How to automate the annotation process?

Character and emotion detection in dream narratives



Gustave Cortal 14 / 41

Results

Baseline is LaMini-Flan-T5 finetuned on 1823 dream narratives

Model	Status	Gender	Identity	Age	Character	Emotion
Baseline	82.87	78.02	76.17	86.21	64.74	75.13
No _{semantics}	71.37	56.54 *	61.0	90.51	41.79 *	75.79
No_{names}	80.66 *	74.32 **	74.2	83.95 *	60.93 **	73.04 *
Size _{small}	78.35 **	72.13**	70.25**	81.66**	56.79 **	70.15**
Size _{large}	84.51 *	80.3**	78.63 **	87.29	67.63 **	74.71
Firstgroup	82.33	77.71	74.86	85.61	63.71	71.94
First _{individual}	80.59 **	76.14	74.22 *	83.87 **	62.67	67.32
First _{emotion}	83.92	78.74	77.06	87.63	64.97	72.03
Conversioncomma	84.02**	79.84 **	77.67**	87.08 *	66.69 **	73.68
$Conversion_{marker}$	82.39	78.45	76.53	86.09	65.44	74.36
Cross-validation	86.28	81.9	79.51	89.52	68.64	76.18

Table: F_1 -scores for character and emotion detection. Significant differences from baseline: ** (p < 0.01), * (p < 0.05).

Gustave Cortal 15 / 41

Results

Baseline is LaMini-Flan-T5 finetuned on 1823 dream narratives

Model	Status	Gender	Identity	Age	Character	Emotion
Baseline	82.87	78.02	76.17	86.21	64.74	75.13
No _{semantics}	71.37	56.54 *	61.0	90.51	41.79*	75.79
No _{names}	80.66 *	74.32 **	74.2	83.95 *	60.93**	73.04 *
Size _{small}	78.35**	72.13**	70.25**	81.66**	56.79**	70.15**
Size _{large}	84.51 *	80.3**	78.63 **	87.29	67.63 **	74.71
Firstgroup	82.33	77.71	74.86	85.61	63.71	71.94
First _{individual}	80.59**	76.14	74.22 *	83.87 **	62.67	67.32
First _{emotion}	83.92	78.74	77.06	87.63	64.97	72.03
Conversioncomma	84.02 **	79.84 **	77.67 **	87.08 *	66.69 **	73.68
$Conversion_{marker}$	82.39	78.45	76.53	86.09	65.44	74.36
Cross-validation	86.28	81.9	79.51	89.52	68.64	76.18

Table: F_1 -scores for character and emotion detection. Significant differences from baseline: ** (p < 0.01), * (p < 0.05).

 \rightarrow Language models can effectively address character and emotion detection in dream narratives

Gustave Cortal 15 / 41

Results

 $StableBeluga_i$ is a 7B model with in-context learning using i examples

Model	Status	Gender	Identity	Age	Character	Emotion
Baseline	82.87	78.02	76.17	86.21	64.74	75.13
StableBeluga ₁	43.95 **	39.76 **	31.25**	56.16 **	15.65 **	_
$StableBeluga_3$	52.44 **	46.49 **	38.46 **	63.88 **	21.06**	-
${\tt StableBeluga}_5$	55.89 **	46.29 **	42.61 **	63.73 **	24.86 **	-

Table: F_1 -scores for character and emotion detection. Significant differences from baseline: ** (p < 0.01), * (p < 0.05).

Gustave Cortal 16 / 41

Results

 $StableBeluga_i$ is a 7B model with in-context learning using i examples

Model	Status	Gender	Identity	Age	Character	Emotion
Baseline	82.87	78.02	76.17	86.21	64.74	75.13
StableBeluga ₁	43.95 **	39.76 **	31.25**	56.16 **	15.65 **	_
$StableBeluga_3$	52.44 **	46.49 **	38.46 **	63.88 **	21.06**	-
${\tt StableBeluga}_5$	55.89 **	46.29 **	42.61 **	63.73 **	24.86 **	-

Table: F_1 -scores for character and emotion detection. Significant differences from baseline: ** (p < 0.01), * (p < 0.05).

 \rightarrow Compared to StableBeluga, our supervised models perform better while having 28 times fewer parameters (248M vs 7B)

Gustave Cortal 16 / 41

Case study on the war veteran

Group	Category	% Vet	% Total	Δ
	known*	24.9	51.6	-26.7
	prominent	1.9	2.5	-0.6
Identity	occupational*	22.4	8.0	14.4
	ethnic*	4.1	0.9	3.1
	unknown*	46.8	37.0	9.8
	male*	56.2	43.0	13.1
Gender	female*	24.1	33.1	-9.0
	joint	10.9	12.2	-1.3
	undefined	7.9	8.7	-0.9

Table: Identity and gender proportions for the veteran (n=566 narratives) versus other dreamers. Δ shows the difference in percentage points. * indicates significant difference (p < 0.05).

Case study on the war veteran

Group	Category	% Vet	% Total	Δ
	known*	24.9	51.6	-26.7
	prominent	1.9	2.5	-0.6
Identity	occupational*	22.4	8.0	14.4
	ethnic*	4.1	0.9	3.1
	unknown*	46.8	37.0	9.8
	male*	56.2	43.0	13.1
Gender	female*	24.1	33.1	-9.0
	joint	10.9	12.2	-1.3
	undefined	7.9	8.7	-0.9

Table: Identity and gender proportions for the veteran (n=566 narratives) versus other dreamers. Δ shows the difference in percentage points. * indicates significant difference (p < 0.05).

 \rightarrow The war veteran dreams more about *occupational*, *ethnic*, and *unknown* identities compared to other dreamers.

Gustave Cortal 17 / 41

Formalization of style in personal narratives

G. Cortal and A. Finkel. Formalizing Style in Personal Narratives. EMNLP 2025.

Gustave Cortal 18 / 41

How is subjective experience communicated in narratives?

How is subjective experience communicated in narratives?

We use narratives to express our representations of reality and make sense of the world (Bruner, 1990)

Gustave Cortal 19 / 41

How is subjective experience communicated in narratives?

We use narratives to express our representations of reality and make sense of the world (Bruner, 1990)

In everyday usage, style refers to a distinctive manner of expression

Gustave Cortal 19 / 41

How is subjective experience communicated in narratives?

We use narratives to express our representations of reality and make sense of the world (Bruner, 1990)

In everyday usage, style refers to a distinctive manner of expression

We use style as a proxy to study how subjective experience is linguistically communicated

Gustave Cortal 19 / 41

How is subjective experience communicated in narratives?

We use narratives to express our representations of reality and make sense of the world (Bruner, 1990)

In everyday usage, style refers to a distinctive manner of expression

We use style as a proxy to study how subjective experience is linguistically communicated

We narrow the general definition of style: a distinctive manner of communicating subjective experience in narratives

How to give an operational definition of style?

How to give an operational definition of style?

Hypothesis: An individual uses some redundant choices of features that characterize its style

How to give an operational definition of style?

Hypothesis: An individual uses some redundant choices of features that characterize its style

1. A sequence-based framework defining style as patterns in sequences of linguistic choices

How to give an operational definition of style?

Hypothesis: An individual uses some redundant choices of features that characterize its style

- 1. A sequence-based framework defining style as patterns in sequences of linguistic choices
- 2. A methodology for identifying patterns using sequence analysis

How to give an operational definition of style?

Hypothesis: An individual uses some redundant choices of features that characterize its style

- A sequence-based framework defining style as patterns in sequences of linguistic choices
- 2. A methodology for identifying patterns using sequence analysis
- 3. A case study on dream narratives

Categorizing linguistic features

What linguistic features encode subjective experience?

Categorizing linguistic features

What linguistic features encode subjective experience?

According to systemic functional linguistics, language represents experience through *processes*, *participants* and *circumstances* (Halliday et al., 2014)

Categorizing linguistic features

What linguistic features encode subjective experience?

According to systemic functional linguistics, language represents experience through *processes*, *participants* and *circumstances* (Halliday et al., 2014)

Processes	Examples				
Action: actions and events in the physical world.	[He] _{Actor} [takes] _{Action} [the valuable] _{Affected}				
	[Members of my cult] _{Actor} [have made] _{Action} [1500 euros] _{Result}				
	[I] _{Actor} [give] _{Action} [her] _{Recipient} [a chance] _{Range}				
Mental: internal experi- ences such as thoughts,	[We] _{Senser} [believe] _{Mental} [women are the leaders of change] _{Phenomenon}				
perceptions, and feelings.	[The moon] _{Senser} [sees] _{Mental} [the earth] _{Phenomenon}				
	[He] _{Senser} [disliked] _{Mental} [Gilbert's writing] _{Phenomenon}				
Verbal: acts of communication.	[David] _{Sayer} [said] _{Verbal} ["the corrupt, criminals and money launderers"] _{Verbiage}				
State: states of being, having, or existence.	There [was] _{Existential} [a swimming pool] _{Existent}				
	[John] _{Carrier} [is] _{State} [an interesting teacher] _{Attribute}				
	[Hadrian's Wall] _{Possessor} [has] _{State} [something for everyone] _{Possessed}				

Process (symbol)	Participants
Action (a)	Actor
Mental (m)	Senser,
	Phenomenon
$\texttt{Verbal} \; (\textbf{v})$	Sayer,
	Recipient
	Action (a) Mental (m)

Sequence: amv | **Substrings:** {am, mv}

Clause	Process (symbol)	Participants	
I wake in a dark room	Action (a)	Actor	
I feel a cold wind	Mental (m)	Senser,	
		Phenomenon	
I tell myself to move	$\texttt{Verbal} \ (\textbf{v})$	Sayer,	
		Recipient	
Sequence: amv Substrings: {am, mv}			

1. We first segment "I wake in a dark room. I feel a cold wind. I tell myself to move." into clauses

Clause	Process (symbol)	Participants	
I wake in a dark room	Action (a)	Actor	
I feel a cold wind	Mental (m)	Senser,	
		Phenomenon	
I tell myself to move	$\texttt{Verbal} \ (\textbf{v})$	Sayer,	
		Recipient	
Sequence: amv Substrings: {am, mv}			

Sequence: amv | Substrings: {am, mv}

- 1. We first segment "I wake in a dark room. I feel a cold wind. I tell myself to move." into clauses
- 2. Identify features (*e.g.*, processes and participants) for each clause using in-context learning with large language models

Clause	Process (symbol)	Participants		
I wake in a dark room	Action (a)	Actor		
I feel a cold wind	Mental (m)	Senser,		
		Phenomenon		
I tell myself to move	$\texttt{Verbal} \ (\textbf{v})$	Sayer,		
		Recipient		
Sequence: amy Substrings: Jam my]				

Sequence: amv | **Substrings:** {am, mv}

- 1. We first segment "I wake in a dark room. I feel a cold wind. I tell myself to move." into clauses
- 2. Identify features (e.g., processes and participants) for each clause using in-context learning with large language models
- 3. Each narrative is mapped to a symbolic sequence using an alphabet based on identified features

Clause	Process (symbol)	Participants		
I wake in a dark room	Action (a)	Actor		
I feel a cold wind	Mental (m)	Senser,		
		Phenomenon		
I tell myself to move	$\texttt{Verbal} \ (\textbf{v})$	Sayer,		
		Recipient		
Sequence: amv Substrings: {am mv}				

Sequence: amv | **Substrings:** {am, mv}

- 1. We first segment "I wake in a dark room. I feel a cold wind. I tell myself to move." into clauses
- 2. Identify features (e.g., processes and participants) for each clause using in-context learning with large language models
- 3. Each narrative is mapped to a symbolic sequence using an alphabet based on identified features
- 4. We perform sequence analysis to identify patterns such as frequent substrings and representative sequences

We compare the proportion of sequences containing a given substring

We compare the proportion of sequences containing a given substring

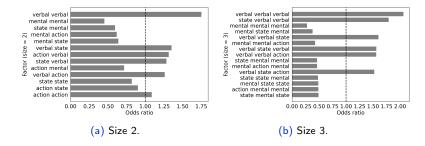


Figure: Top substring odds ratio between the veteran and the norm

We compare the proportion of sequences containing a given substring

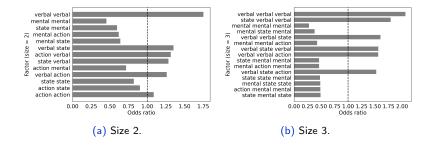


Figure: Top substring odds ratio between the veteran and the norm

We show a preference for the war veteran to remain in a verbal process, as indicated by substrings such as *verbal.verbal* and *verbal.verbal* with high odds ratios (respectively 2.00 and 1.75)

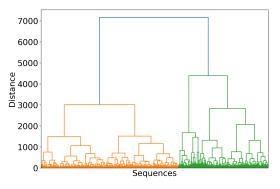


Figure: Dendrogram with Ward linkage and cosine similarity

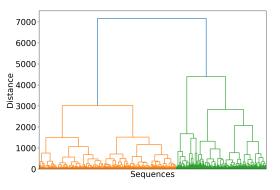


Figure: Dendrogram with Ward linkage and cosine similarity

Representative sequences: savamasasaaamaaasavvvaaaaaaaavssaaaaa and sssssavaavssvsavvvvsmasasaasaaamaamvmsss with a = action, m = mental, s = state, v = verbal

Perspectives

► Authorship profiling

Perspectives

- ► Authorship profiling
- ► Style-conditioned narrative generation

Perspectives

- ► Authorship profiling
- ► Style-conditioned narrative generation
- ▶ Applying methods from complexity science and formal language theory

Automatic thematic analysis in mental health narratives

G. Cortal, S. Guessoum, X. Cao, R. Riad. *Fine-grained mental health topic modeling in different cohorts using large language models* (preprint). 2025.

▶ Qualitative analysis of speech content is central to clinical practice

- Qualitative analysis of speech content is central to clinical practice
- ▶ Thematic analysis studies how people construct meaning

- Qualitative analysis of speech content is central to clinical practice
- ► Thematic analysis studies how people construct meaning
- Thematic analysis is time-consuming, and typically constrained to small, monolingual corpora

- Qualitative analysis of speech content is central to clinical practice
- ▶ Thematic analysis studies how people construct meaning
- Thematic analysis is time-consuming, and typically constrained to small, monolingual corpora
- Computational approaches offers time savings over manual annotation, and the power to analyze a larger amount of data

- Qualitative analysis of speech content is central to clinical practice
- ▶ Thematic analysis studies how people construct meaning
- Thematic analysis is time-consuming, and typically constrained to small, monolingual corpora
- Computational approaches offers time savings over manual annotation, and the power to analyze a larger amount of data

- Qualitative analysis of speech content is central to clinical practice
- Thematic analysis studies how people construct meaning
- Thematic analysis is time-consuming, and typically constrained to small, monolingual corpora
- Computational approaches offers time savings over manual annotation, and the power to analyze a larger amount of data

 \rightarrow We developed a multilingual pipeline that (a) clusters narratives from four cohorts, (b) generates natural-language descriptions for each cluster, and (c) links clusters to variation in clinical scores and sociodemographic factors

Data collection

We collect clinical scores and open-ended narratives from **four cohorts**. A French general population cohort (n=1809), and three clinical populations: Italian (n=116), Chinese (n=52), and Spanish (n=90) cohorts

Data collection

We collect clinical scores and open-ended narratives from **four cohorts**. A French general population cohort (n=1809), and three clinical populations: Italian (n=116), Chinese (n=52), and Spanish (n=90) cohorts

Clinical scores were assessed using various scales such as: AIS (Athens Insomnia Scale); BDI (Beck Depression Inventory); GAD-7 (Generalized Anxiety Disorder 7-item scale); MFI (Multidimensional Fatigue Inventory); PHQ-9 (Patient Health Questionnaire-9 for depression)

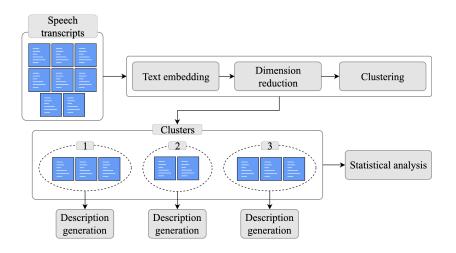
Data collection

We collect clinical scores and open-ended narratives from **four cohorts**. A French general population cohort (n=1809), and three clinical populations: Italian (n=116), Chinese (n=52), and Spanish (n=90) cohorts

Clinical scores were assessed using various scales such as: AIS (Athens Insomnia Scale); BDI (Beck Depression Inventory); GAD-7 (Generalized Anxiety Disorder 7-item scale); MFI (Multidimensional Fatigue Inventory); PHQ-9 (Patient Health Questionnaire-9 for depression)

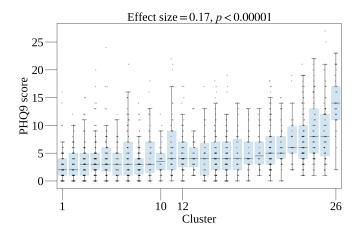
Open-ended questions: Describe your last 24 hours / a negative event that happened to you in the past / a positive event that happened to you in the past / a negative event you think might happen in the future / a positive event you think might happen in the future / Describe how you are feeling at the moment and how your sleep has been lately

Pipeline for semantic clustering and description generation



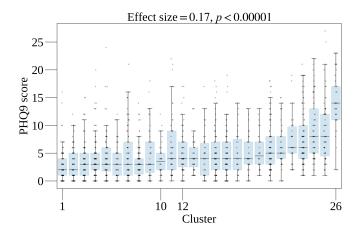
Distribution of depression scores across clusters

How you are feeling and how your sleep has been lately



Distribution of depression scores across clusters

How you are feeling and how your sleep has been lately



 \rightarrow Depression scores vary significantly: cluster 26 highest (13.4 \pm 5.4), cluster 1 lowest (2.6 \pm 2.2)

Generated cluster descriptions

Cluster 1 description: The individuals express consistent satisfaction with their current well-being, emphasizing good sleep quality, restful or pleasant nights, and a general sense of relaxation, even when noting variations in sleep duration or occasional fatigue. (age=39±19, n=92)

Cluster 10 description: The individuals express frequent nighttime urinary interruptions disrupting sleep, often attributed to age-related conditions like prostate issues or overactive bladder, alongside mixed reports of physical wellbeing, mental resilience, and lifestyle factors such as retirement or exercise influencing their overall health and sleep patterns. (age=69±15, n=34)

Cluster 12 description: The individuals express stress related to academic exams, significant life decisions, and workloads, alongside sleep disturbances caused by lifestyle changes, increased responsibilities, or environmental adjustments, while some also highlight temporary relief from pressures through personal achievements or upcoming positive events. (age=24±9, n=67)

Cluster 26 description: The individuals express sleep disturbances characterized by insomnia, frequent awakenings, and restless sleep, alongside pervasive anxiety, emotional instability, and self-esteem issues, which collectively contribute to persistent fatigue, impaired daily functioning, and a diminished sense of well-being. (age=25±9, n=37)

Generated cluster descriptions

Cluster 1 description: The individuals express consistent satisfaction with their current well-being, emphasizing good sleep quality, restful or pleasant nights, and a general sense of relaxation, even when noting variations in sleep duration or occasional fatigue. (age=39±19, n=92)

Cluster 10 description: The individuals express frequent nighttime urinary interruptions disrupting sleep, often attributed to age-related conditions like prostate issues or overactive bladder, alongside mixed reports of physical wellbeing, mental resilience, and lifestyle factors such as retirement or exercise influencing their overall health and sleep patterns. (age=69±15, n=34)

Cluster 12 description: The individuals express stress related to academic exams, significant life decisions, and workloads, alongside sleep disturbances caused by lifestyle changes, increased responsibilities, or environmental adjustments, while some also highlight temporary relief from pressures through personal achievements or upcoming positive events. (age=24±9, n=67)

Cluster 26 description: The individuals express sleep disturbances characterized by insomnia, frequent awakenings, and restless sleep, alongside pervasive anxiety, emotional instability, and self-esteem issues, which collectively contribute to persistent fatigue, impaired daily functioning, and a diminished sense of well-being. (age=25±9, n=37)

→ Clustering captures symptom severity and age-related circumstances

Effect size across questions and clinical scores

						0.14
How you are feeling and how your sleep has been lately	0.14	0.14	0.14	0.13	0.17	0.14
Your last 24 hours	0.01	0.02	0.02	0.05	0.03	- 0.10
A negative event that happened to you in the past	0.01	0.01	0.03	0.02	0.03	-0.08 Eff
A positive event that happened to you in the past		0.01	0.02	0.02	0.02	-0.08 Effect size
A negative event you think might happen in the future	0.02	0.03	0.03	0.04	0.04	- 0.04
A positive event you think might happen in the future		0.01	0.01	0.01	0.01	- 0.02
	AİS	BDI	GAD-7	MFI	PHQ-9	0.00

Effect size across questions and clinical scores

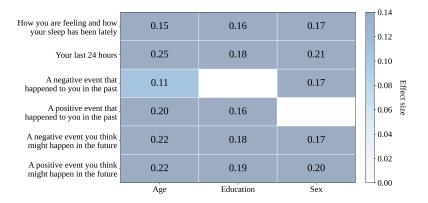
						0.14
How you are feeling and how your sleep has been lately	0.14	0.14	0.14	0.13	0.17	-0.12
Your last 24 hours	0.01	0.02	0.02	0.05	0.03	-0.10
A negative event that happened to you in the past	0.01	0.01	0.03	0.02	0.03	0.08 Effect
A positive event that happened to you in the past		0.01	0.02	0.02	0.02	-0.06 Ze
A negative event you think might happen in the future	0.02	0.03	0.03	0.04	0.04	-0.04
A positive event you think might happen in the future		0.01	0.01	0.01	0.01	-0.02
	AİS	BDI	GAD-7	MFI	PHQ-9	0.00

ightarrow Certain questions better discriminate clinical scores

Effect size across questions and sociodemographics

					0.14	
How you are feeling and how your sleep has been lately	0.15	0.16	0.17	- (0.12	
Your last 24 hours	0.25	0.18	0.21		0.10	
A negative event that happened to you in the past	0.11		0.17	- (0.08	Effec
A positive event that happened to you in the past	0.20	0.16		- (0.06	Effect size
A negative event you think might happen in the future	0.22	0.18	0.17	- 1	0.04	
A positive event you think might happen in the future	0.22	0.19	0.20		0.02	
	Age	Education	Sex	ш.	0.00	

Effect size across questions and sociodemographics



→ Nearly all questions discriminate sociodemographics

How to model subjective experience in personal narratives?

How to model subjective experience in personal narratives?

▶ Definition of objectives and scope using cognitive science

How to model subjective experience in personal narratives?

- Definition of objectives and scope using cognitive science
- Construction of an emotion dataset

How to model subjective experience in personal narratives?

- ▶ Definition of objectives and scope using cognitive science
- Construction of an emotion dataset
- ► Training of language models for emotion analysis

How to model subjective experience in personal narratives?

- Definition of objectives and scope using cognitive science
- Construction of an emotion dataset
- Training of language models for emotion analysis
- ► Formalization of style in personal narratives

How to model subjective experience in personal narratives?

- Definition of objectives and scope using cognitive science
- Construction of an emotion dataset
- Training of language models for emotion analysis
- ► Formalization of style in personal narratives
- Automatic thematic analysis in mental health narratives

${\sf Appendix}$

My research models are publicly hosted on Hugging Face and were trained using the Jean Zay supercomputer.

My research models are publicly hosted on Hugging Face and were trained using the Jean Zay supercomputer.

A repo for lightweight preference optimization using LoRA and ORPO.

My research models are publicly hosted on Hugging Face and were trained using the Jean Zay supercomputer.

A repo for lightweight preference optimization using LoRA and ORPO.

Piaget, a model fine-tuned for psychological reasoning, and Beck, a model aligned with psychotherapeutic preferences.

My research models are publicly hosted on Hugging Face and were trained using the Jean Zay supercomputer.

A repo for lightweight preference optimization using LoRA and ORPO.

Piaget, a model fine-tuned for psychological reasoning, and Beck, a model aligned with psychotherapeutic preferences.

PsychologicalReasoning-15k, open psychological and philosophical reasoning traces.

My research models are publicly hosted on Hugging Face and were trained using the Jean Zay supercomputer.

A repo for lightweight preference optimization using LoRA and ORPO.

Piaget, a model fine-tuned for psychological reasoning, and Beck, a model aligned with psychotherapeutic preferences.

PsychologicalReasoning-15k, open psychological and philosophical reasoning traces.

Oneirogen, a model for dream generation, and Dream-T5, a model for emotion and character prediction in dream narratives.

Selected research papers

Constant Bonard and Gustave Cortal (2024). "Improving Language Models for Emotion Analysis: Insights from Cognitive Science". In: *Proceedings of the Workshop on Cognitive Modeling and Computational Linguistics*. Ed. by Tatsuki Kuribayashi et al. Bangkok, Thailand: Association for Computational Linguistics, pp. 264–277.

DOI: 10.18653/v1/2024.cmcl-1.23

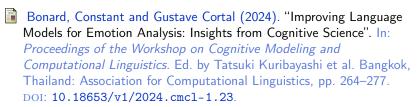
Gustave Cortal, Alain Finkel, et al. (2023). "Emotion Recognition Based on Psychological Components in Guided Narratives for Emotion Regulation". In: Proceedings of the 7th Joint SIGHUM Workshop on Computational Linguistics for Cultural Heritage, Social Sciences, Humanities and Literature. Ed. by Stefania Degaetano-Ortlieb et al. Dubrovnik, Croatia: Association for Computational Linguistics, pp. 72–81. DOI: 10.18653/v1/2023.latechclf1-1.8

Gustave Cortal (2024). "Sequence-to-Sequence Language Models for Character and Emotion Detection in Dream Narratives". In: *Proceedings of the 2024 Joint International Conference on Computational Linguistics, Language Resources and Evaluation (LREC-COLING 2024).* Ed. by Nicoletta Calzolari et al. Torino, Italia: ELRA and ICCL, pp. 14717–14728

Gustave Cortal and Alain Finkel (2025). Formalizing Style in Personal Narratives. DOI: 10.48550/ARXIV.2510.08649

References

References I



Bruner, Jerome (1990). *Acts of Meaning*. Acts of Meaning. Cambridge, MA, US: Harvard University Press. ISBN: 978-0-674-00360-6.

Cortal, Gustave (2024). "Sequence-to-Sequence Language Models for Character and Emotion Detection in Dream Narratives". In:

Proceedings of the 2024 Joint International Conference on Computational Linguistics, Language Resources and Evaluation (LREC-COLING 2024). Ed. by Nicoletta Calzolari et al. Torino, Italia: ELRA and ICCL, pp. 14717–14728.

References II



Cortal, Gustave, Alain Finkel, et al. (2023). "Emotion Recognition Based on Psychological Components in Guided Narratives for Emotion Regulation". In: Proceedings of the 7th Joint SIGHUM Workshop on Computational Linguistics for Cultural Heritage, Social Sciences, Humanities and Literature. Ed. by Stefania Degaetano-Ortlieb et al. Dubrovnik, Croatia: Association for Computational Linguistics, pp. 72–81. DOI: 10.18653/v1/2023.latechclf1-1.8.

Halliday, M.A.K. et al. (2014). *An Introduction to Functional Grammar*. 0th ed. Routledge. ISBN: 978-1-4441-1908-4. DOI: 10.4324/9780203783771.

Micheli, Raphaël (2013). "Esquisse d'une typologie des différents modes de sémiotisation verbale de l'émotion". In: Semen. Revue de sémio-linguistique des textes et discours 35. ISSN: 0761-2990. DOI: 10.4000/semen.9795.

References III



Scherer, Klaus R. (2022). "Theory Convergence in Emotion Science Is Timely and Realistic". In: Cognition and Emotion 36.2, pp. 154-170.

ISSN: 0269-9931, DOI: 10.1080/02699931.2021.1973378.